



**2011 JEKYLL.  
OWNER'S MANUAL SUPPLEMENT.**

**cannondale**

## INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

### Uso Consigliato



### AVVERTENZA

**DOVETE CONOSCERE LA VOSTRA BICI E L'USO PER IL QUALE È STATA PROGETTATA. USARLA IN MODO NON CORRETTO È MOLTO PERICOLOSO.**

Per maggiori informazioni sull'uso consigliato e sulle Condizioni 1-5 leggere attentamente il *Manuale d'Uso Cannondale*.

### Nota Importante sui Compositi

### AVVERTENZA

La vostra bici (telaio e componenti) è stata costruita con materiali compositi conosciuti come "fibra di carbonio".

I materiali di fibra di carbonio sono robusti e leggeri ma quando subiscono forti impatti o vengono sovraccaricati non si piegano, si rompono.

È quindi necessario, per la vostra incolumità, che seguiate scrupolosamente un programma di controllo, servizio e manutenzione di tutte le parti in composito che costituiscono la vostra bici (telaio, attacco manubrio, forcella, manubrio, cannotto sella, ecc.). Rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale di fiducia per farvi aiutare.

Vi raccomandiamo di leggere la PARTE II, Sezione D. "Controlli per la Sicurezza" del vostro *Manuale d'Uso Cannondale* PRIMA di usare la bici.

**LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE PROVOCARVI GRAVI FERITE, PARALISI O MORTE.**

## Ispezione & Controllo dei Danni di Telaio/ Forcelle in Carbonio

### AVVERTENZA

#### DOPO UNA CADUTA O UN IMPATTO:

Controllare attentamente il telaio (ved. PARTE II, Sezione D. "Controlli per la Sicurezza" del vostro *Manuale d'Uso Cannondale*).

Non usare la bici se la fibra di carbonio presenta anche il minimo segno di rottura, fessurazione o delaminazione.

#### I SEGNI DI DELAMINAZIONE O ALTRI DANNEGGIAMENTI POSSONO ESSERE:

- Una sensazione strana o inusuale del telaio
- Carbonio ammorbidito o di forma alterata
- Scricchii o altri rumori inspiegabili,
- Crepature visibili o colorazioni bianche e/o lattiginose della sezione del carbonio

**Continuando ad usare un telaio danneggiato vi esporrete a gravi rischi di rottura del telaio stesso, con possibilità di ferite o morte per il conducente.**

## Riparazione della Bici / Cavalletto da Lavoro

I morsetti di un cavalletto da lavoro possono generare una forza in grado di danneggiare seriamente il vostro telaio.

### NOTA

Non fissate mai la vostra bici su un cavalletto da lavoro tramite il telaio. Estendete invece il cannotto sella e posizionate qui i morsetti del cavalletto. Non allungate il cannotto oltre la linea di MINIMUM INSERT incisa sul cannotto stesso. Poiché la stretta dei morsetti può danneggiare anche il cannotto sella, stringete non oltre quanto è sufficiente a tener ferma la bici. Inoltre, prima di stringere i morsetti, pulire il cannotto e proteggerne la finitura con un panno. Se avete un cannotto sella che non usate più, servitevi di quello per fissare la bici sul cavalletto.

# TELAJ JEKYL

## Tecnologia BallisTec Carbon

Costruzione in fibra di carbonio leggera, rigida ed ultra robusta.

Nuova costruzione di Grande Robustezza con alta Resistenza agli Impatti. I materiali strutturali primari del telaio sono costituiti da robustissime fibre composite usate dalle forze militari giapponesi per gli armamenti balistici (giubbotti antiproiettile) e da particolari resine ad altissimo punto di fusione, mentre il carbonio ad alto modulo viene usato strategicamente per incrementare la rigidità. Più leggero e più rigido dell'alluminio, più robusto e più durevole dell'acciaio, il carbonio BallisTec è in grado di resistere agli impatti che metterebbero fuori uso la concorrenza ed i suoi rinforzi in carbonio.

## Alluminio SmartFormed

Le versioni in alluminio utilizzano alluminio SmartFormed serie 6000, trattato a caldo, a sette spessori differenziati. Il solo tubo obliquo presenta pareti a sette diversi spessori, create affusolando il tubo nella sua lunghezza, dandogli meccanicamente una prima forma e quindi idroformandolo a quella finale. La difficoltà ed il lavoro intensivo che questa operazione richiedono, mostrano ancora una volta la grande abilità di Cannondale nell'arte della lavorazione dell'alluminio. Nell'illustrazione in basso, l'immagine del telaio non verniciato indica i materiali in alluminio.

## Legenda

- |                          |                                      |   |
|--------------------------|--------------------------------------|---|
| 1. Tubo Orizzontale      | 9. DYAD RT2 Pull Shock               | 17. Fissaggio Guaina                              |
| 2. Tubo Obliquo          | 10. Fulcro Tubo Obliquo              | 18. Protezione Catena (Carbon)                    |
| 3. Tubo Sella            | 11. Fulcro Fodero Alto               | 19. Passaggio Interno Tubo Obliquo (Carbon)       |
| 4. Tubo Sterzo Integrato | 12. Fulcro Principale                | 20. Calotta Cuscinetto (Carbon)                   |
| 5. Fodero Alto           | 13. Adattatore Deragliatore (S3)     | 21. Calotta Cuscinetto Lavorata a Macchina (All.) |
| 6. Fodero Basso          | 14. Forcellino cambio Posteriore     | 22. Passaggio Esterno Tubo Obliquo (All.)         |
| 7. Movimento Centrale    | 15. Adattatore attacco Freno Poster. | 23. Thru – Axle X-12                              |
| 8. Link Ammortizzatore   | 16. Fulcro Forcellino                |   |

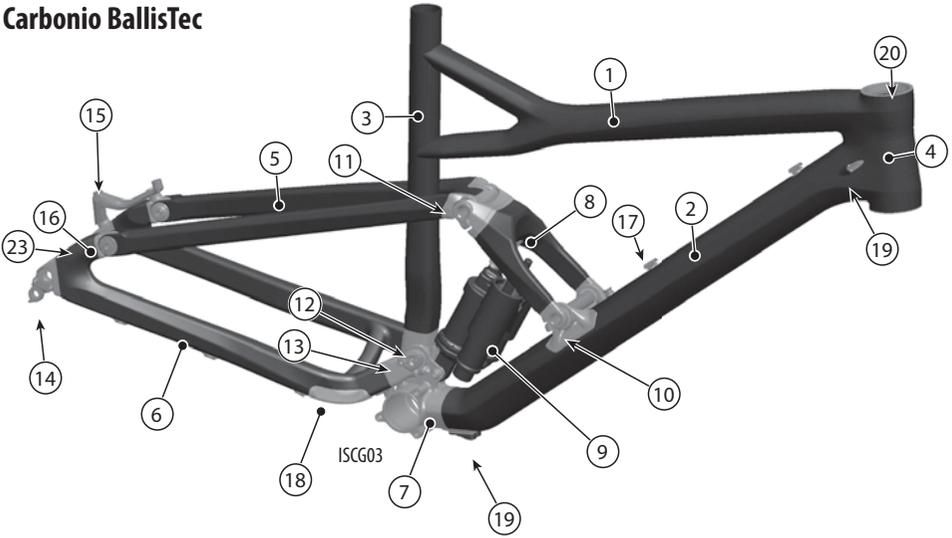
## Tubo Sterzo Integrato

Entrambi i tipi di telaio adottano le calotte dei cuscinetti integrate Si. Nei telai in alluminio le calotte sono lavorate a macchina dentro il tubo sterzo. Nei modelli in carbonio vengono unite al tubo sterzo. I cuscinetti Cannondale Headshok System Integration sono accettati direttamente da entrambi i tipi. Per gli adattatori della serie sterzo da 1.5" e 1 1/8", vedere **Parti di Ricambio**.

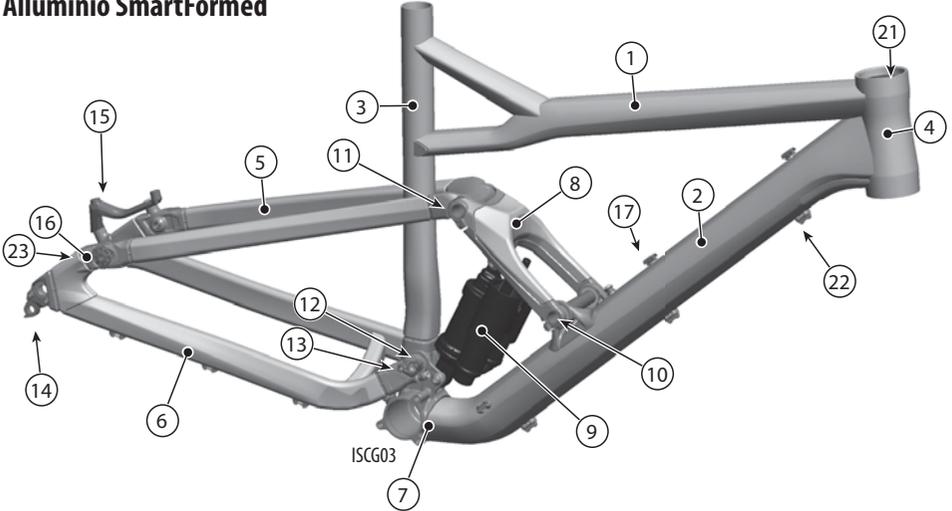
### NOTA

Non tornare, modificare o tagliare le calotte dei cuscinetti del tubo sterzo. Quando togliete gli adattatori, i cuscinetti o le calotte procedete con la massima cautela affinché l'utensile di cui vi servite per estrarre il cuscinetto non tocchi alcuna parte della calotta.

## Carbonio BallisTec

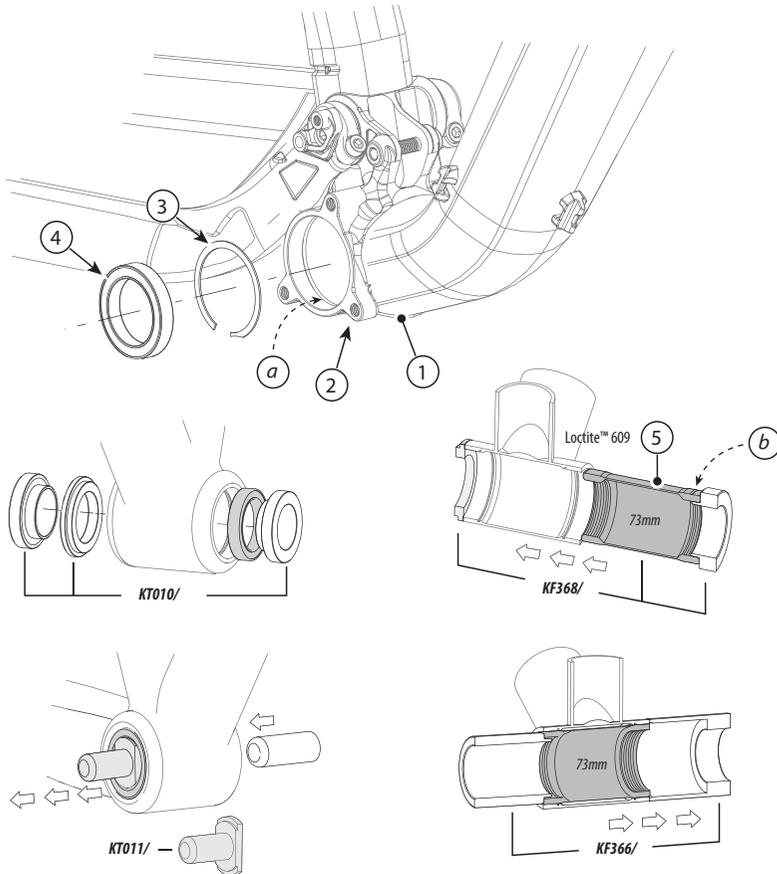


## Alluminio SmartFormed



# MOVIMENTO CENTRALE

La scatola del movimento centrale è compatibile con lo standard BB30. Vedere <http://www.bb30standard.com/>.  
L'adattatore per movimento centrale Si permette l'utilizzo delle guarniture da movimento centrale standard English/73mm.



## Legenda

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Scatola Movimento Centrale | a. Scanalatura Anello di Sicurezza Movimento Centrale |
| 2. Predisposizione ISCG03     | b. Adattatore: incisione rivolta verso lato corone    |
| 3. Anello di Sicurezza        |   |
| 4. Cuscinetto                 |   |
| 5. Adattatore 73mm            |   |

## Manutenzione Cuscinetti

Controllare le condizioni dei cuscinetti ALMENO una volta all'anno e ogni qualvolta la guarnitura viene disassemblata o sottoposta a manutenzione. Una volta tolta la guarnitura, ruotare delicatamente le piste interne di entrambi i cuscinetti. Non ci deve essere gioco o movimento all'interno della scatola. Se i cuscinetti risultano danneggiati, sostituirli entrambi con dei nuovi.

### Rimozione dei Cuscinetti /Installazione (Solo Meccanici di Bici Professionisti)

Togliere i vecchi cuscinetti con un utensile per cuscinetti **KT011/**.

Reinstallare i cuscinetti con una pressa da serie sterzo e l'utensile **KT010/**. **Pulire l'interno della scatola e applicare del grasso per cuscinetti di ottima qualità.** Premere i cuscinetti uno alla volta. Premere ogni cuscinetto fino a posizionarlo contro l'anello di sicurezza. Dopo l'installazione, applicare uno strato leggero di grasso su entrambi i lati di ogni cuscinetto.

**E' BENE SAPERE CHE:** Se l'anello di sicurezza non appare danneggiato, non occorre rimuoverlo quando si toglie il cuscinetto. Usare un cacciavite a punta sottile o sollevare verso l'alto l'estremità agganciata e spingere fuori l'anello di sicurezza girando in senso antiorario.

### Installazione / Rimozione dell'Adattatore (Solo per Meccanici di Bici Professionisti)

Per l'installazione, prima togliere i cuscinetti e gli anelli di sicurezza, pulire l'interno della scatola del movimento centrale e dell'adattatore. Usare un panno che non lasci pelucchi inumidito con alcool. Applicare della Loctite™ 609 sulle sedi dei cuscinetti, sulla scatola e sull'adattatore. Installare l'adattatore con una pressa da serie sterzo e un utensile per installazione **KF368/**. La scanalatura dell'adattatore deve essere collocata sul lato corone del movimento centrale. Premere fino a far combaciare il lato con la scanalatura con il bordo della scatola. Fate asciugare la Loctite per almeno 12 ore (at 20°C) prima di procedere all'installazione della guarnitura da movimento centrale standard. Seguire quanto descritto su <http://tds.loctite.com/tds5/docs/609-EN.PDF>

Per la rimozione, usare l'utensile **KF366/** con una pressa da serie sterzo come mostrato. Dopo la rimozione è necessario eliminare tutti i residui di Loctite prima di reinstallare gli anelli di sicurezza e i cuscinetti. Usare la Loctite 768. Servirsi di uno stuzzicadenti per togliere ogni residuo dalle scanalature. Per le istruzioni su come eliminare la **Loctite:** <http://tds.loctite.com/>

## NOTA

**CUSCINETTI** – I cuscinetti non devono essere sostituiti con troppa frequenza o se non è necessario. Le rimozioni e le reinstallazioni ripetute possono danneggiare la superficie interna della scatola del movimento centrale con conseguente decadimento delle tolleranze di alloggiamento dei cuscinetti. Non tornire, fresare o lavorare a macchina la scatola del movimento centrale per alcuna ragione. Ciò potrebbe danneggiarla seriamente e rovinare il telaio.

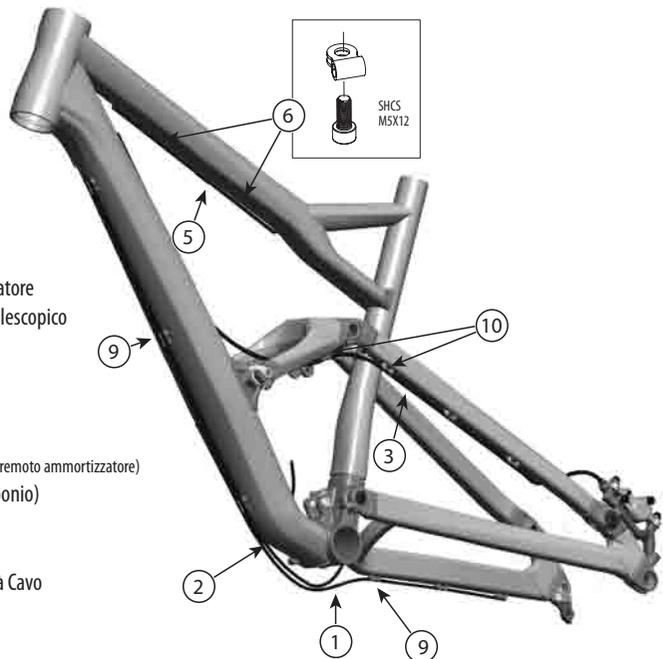
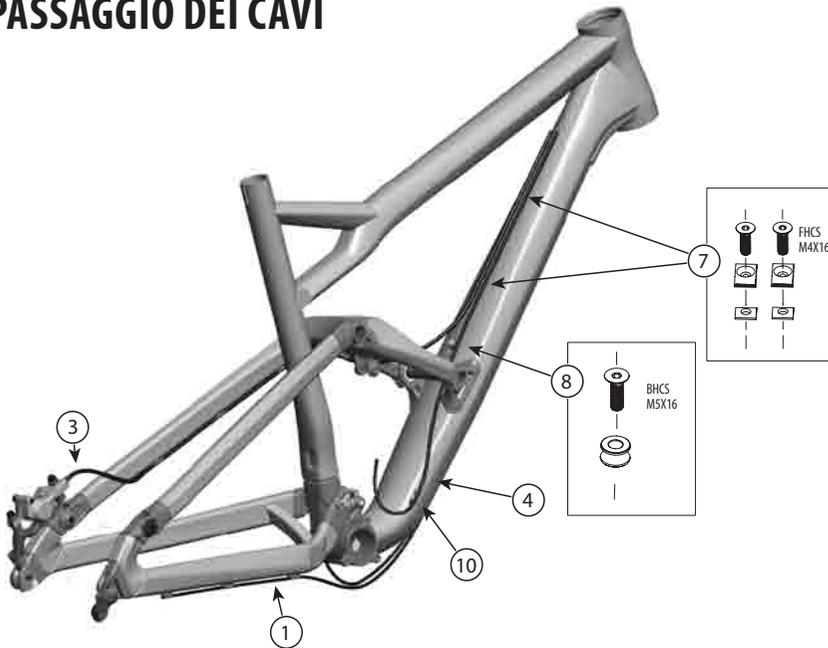
**ADATTATORI** – Usare soltanto adattatori e utensili raccomandati da Cannondale. Gli altri disponibili possono provocare danni. Vedere Parti di Ricambio. Un adattatore non costituisce una "riparazione", quindi la scatola del movimento centrale deve essere in buone condizioni. Le rimozioni e le reinstallazioni ripetute di un adattatore, o l'utilizzo di utensili impropri, possono provocare danneggiamenti.

Loctite 609 – Un contatto prolungato può scolorire o danneggiare la finitura del telaio. Pulire immediatamente ogni sbavatura ed evitare qualsiasi contatto con le superfici verniciate.

Non tagliare, tornire o usare abrasivi per pulire l'interno della scatola del movimento centrale.

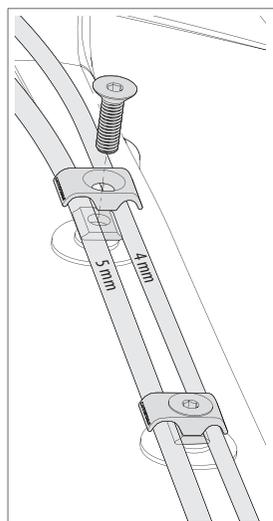
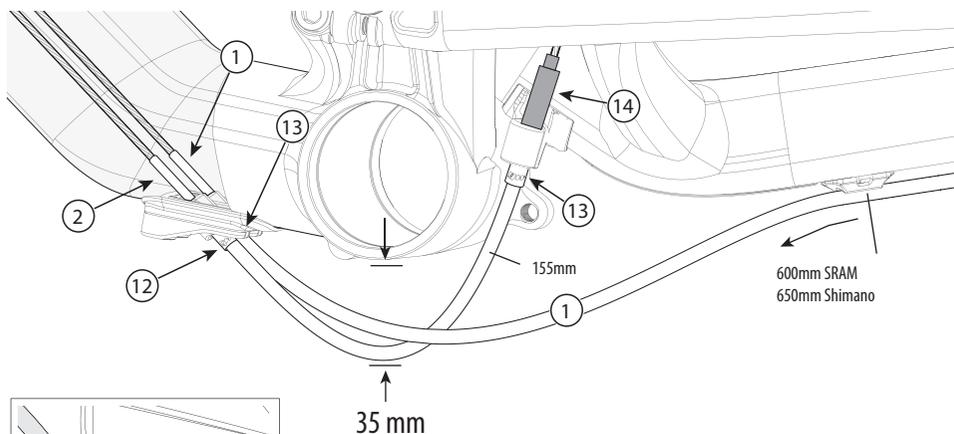
Raccomandiamo che queste procedure vengano effettuate da un Rivenditore Autorizzato Cannondale. I danni imputabili a installazione /rimozione impropria non sono coperti dalla garanzia.

# PASSAGGIO DEI CAVI



## Legenda

1. Cambio
2. Deragliatore
3. Freno Posteriore
4. Comando Remoto Ammortizzatore
5. Comando remoto reggisella telescopico
6. Guida Tubo Orizzontale
7. Guida Guaine Tubo Obliquo
8. Rondella Borraccia
9. Doppia Guida Guaina (all.)
10. Guida Guaina singola (comando remoto ammortizzatore)
11. Guide Cavi Mov. Centrale (carbonio)
12. Ogiva Estremità Guaina 5mm
13. Ogiva Estremità Guaina 4 mm
14. Guarnizione Gomma Estremità Cavo



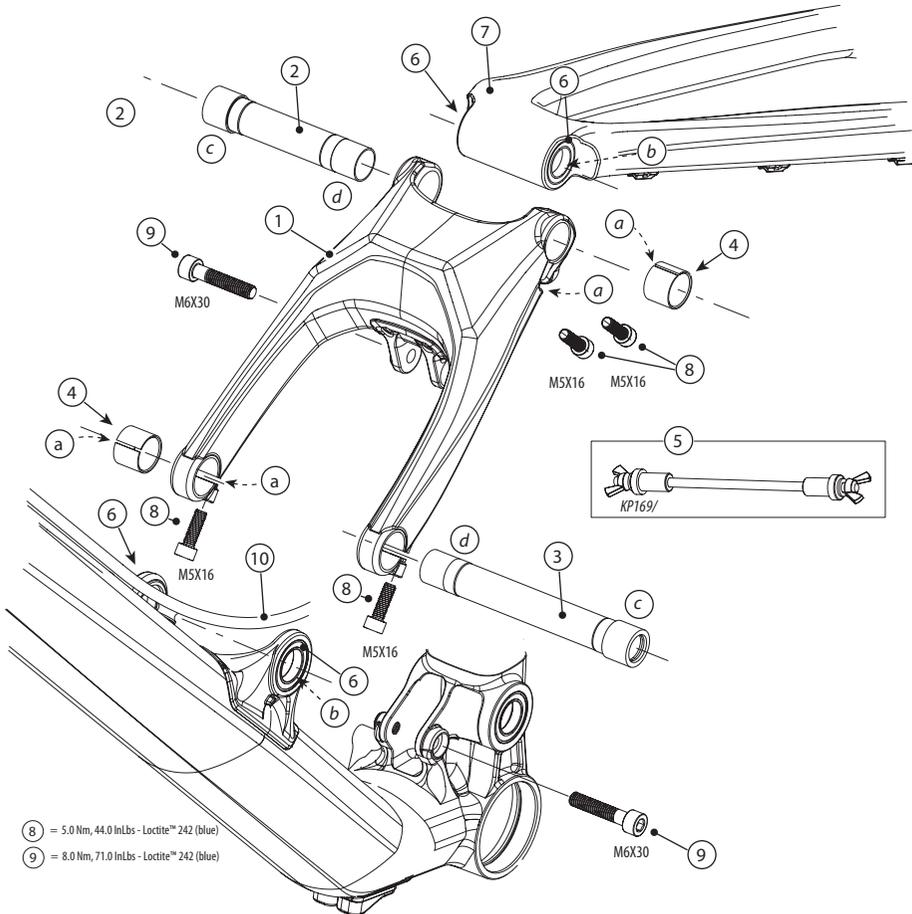
Notare l'orientamento dei fissaggi guaina del tubo obliquo. Le piccole piastre devono essere posizionate sotto le guide (parallele ai cavi) con la parte smussata verso l'alto, come mostrato in figura.

## NOTA

Un posizionamento non corretto dei fissaggi può provocare danni. Non stringere eccessivamente i bulloncini dei fissaggi.

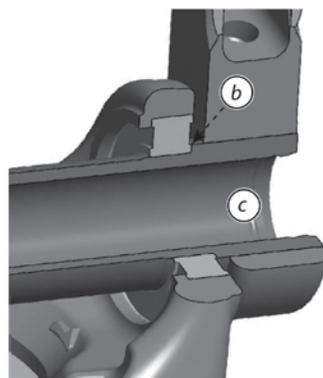
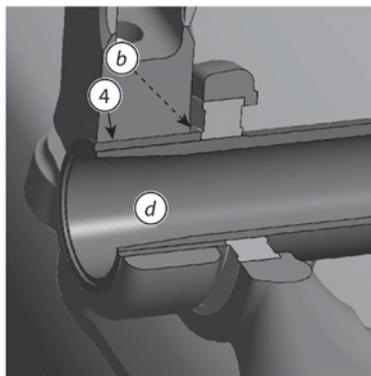
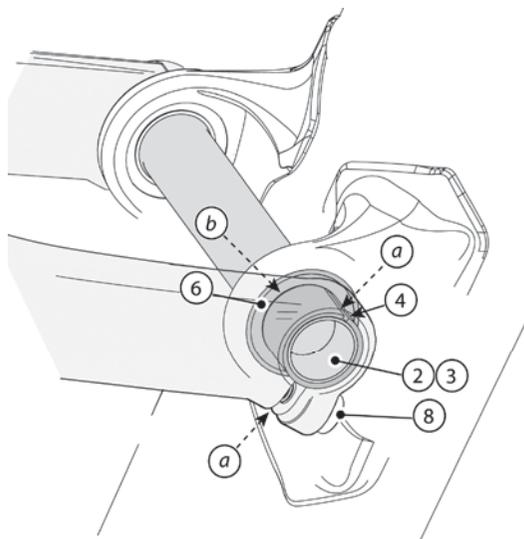
Verificare che la lunghezza della guaina sia sufficiente. Dovrebbe essere di circa 35mm come illustrato sopra. Una lunghezza non adeguata può provocare cambi involontari o, una volta raggiunta l'escursione completa, far scendere l'estremità della guaina dal tubo obliquo. E' consigliabile determinare la lunghezza della guaina senza l'ammortizzatore. In questo modo è possibile compiere l'escursione completa e vedere effettivamente come si comporta la guaina. Con una messa a punto corretta, la guaina appare sempre abbondante. La foto mostra come incrociare le guaine per prevenire che quella del cambio entri in contatto con la corona. Potete anche usare una fascetta di plastica. Assicuratevi di installare le guarnizioni alle estremità della guaina come mostrato in figura.

# LINK DELL'AMMORTIZZATORE



## Legenda

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Link Ammortizzatore             | 8. Bulloni di Fissaggio            |
| 2. Asse Link Foderi Alti           | 9. Fissaggio Ammortizzatore        |
| 3. Asse Link Tubo Obliquo          | 10. Guaina Freno Posteriore        |
| 4. Boccola Principale              | a. Spazio                          |
| 5. Utensile Link KP169/            | b. Pista interna cuscinetto        |
| 6. Cuscinetto (61802-2RS, 15X24X5) | c. Estremità con diametro maggiore |
| 7. Fodero Basso                    | d. Estremità con diametro minore   |



## NOTA

Un assemblaggio non corretto (fulcro/boccola) può dar luogo a gioco del link, usura prematura o altri danneggiamenti.

Non stringere troppo. Usare una chiave dinamometrica.

Prima di assemblare assicuratevi di aver allentato i bulloni del link.

Prima di assemblare verificate che tutti i cuscinetti siano in buone condizioni. Sostituirli se necessario.

Pulire ed applicare un po'di Loctite 242 (blu) sulle filettature dei bulloni di fissaggio. Stringere a 5 Nm, 44 InLbs.

Pulire ed applicare del grasso leggero sull'asse del fulcro e sulle rondelle principali.

Inserire gli assi del link sul tubo obliquo e dei foderi alti dai lati opposti del link come mostrato in figura.

Usare un utensile **KP169/** per installare l'asse e la boccola principale. Assicuratevi che entrambi siano collocati contro la pista interna del cuscinetto prima di stringere i bulloni di fissaggio. Regolare gli snodi con l'utensile in modo che lo spazio tra il cuscinetto e il link sia uguale da ogni lato.

Far passare i cavi correttamente attorno allo snodo. Vedere **Passaggio dei Cavi**.

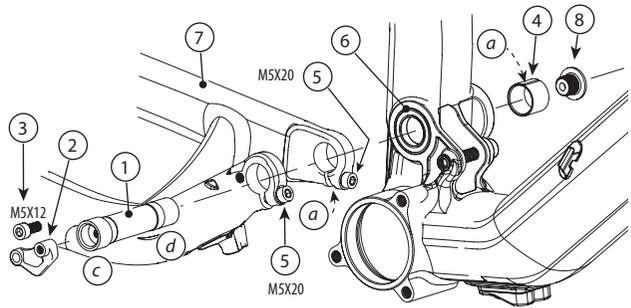
## SNODO PRINCIALE

Allentare sempre prima i bulloni di fissaggio.

Prima dell'assemblaggio verificate che tutti i cuscinetti siano in buone condizioni. Sostituirli se necessario.

Pulire sempre ed applicare un po'di Loctite 242 (blu) sulle filettature del bullone di fissaggio.

Stringere sempre con una chiave dinamometrica a 5 Nm, 44 InLbs.



### NOTA

L'installazione non corretta delle bocche può originare gioco nel link, accelerarne l'usura o danneggiarlo.

Non stringere troppo i bulloni di fissaggio.

### Specificazioni

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Asse Snodo Principale           | 8. Bulloni di fissaggio            |
| 2. Adattatore Deragliatore (S3)    | 9. Vite Fulcro Principale          |
| 3. Bullone Fissaggio Deragliatore  | a. Spazio                          |
| 4. Boccola Principale              | b. Pista Interna Cuscinetto        |
| 5. Bulloni di fissaggio            | c. Estremità con diametro maggiore |
| 6. Cuscinetto (61802-2RS, 15X24X5) | d. Estremità con diametro minore   |
| 7. Fodero Basso                    |                                    |

## FORCELLINO

Prima di posizionarli, verificate che tutti i cuscinetti siano in buone condizioni.

Controllare il fodero alto.

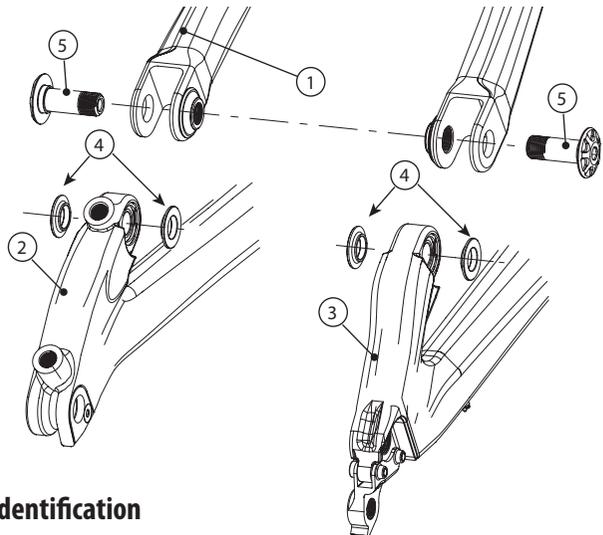
Se i cuscinetti risultano danneggiati, sostituirli con dei nuovi.

Inserire sempre l'estremità piccola dei distanziali per il fulcro nei cuscinetti.

La parte piatta dei distanziali deve essere rivolta verso l'esterno.

Inserire sempre completamente la brugola da 5mm nei bulloni dell'asse per evitare che si danneggino mentre li svitate.

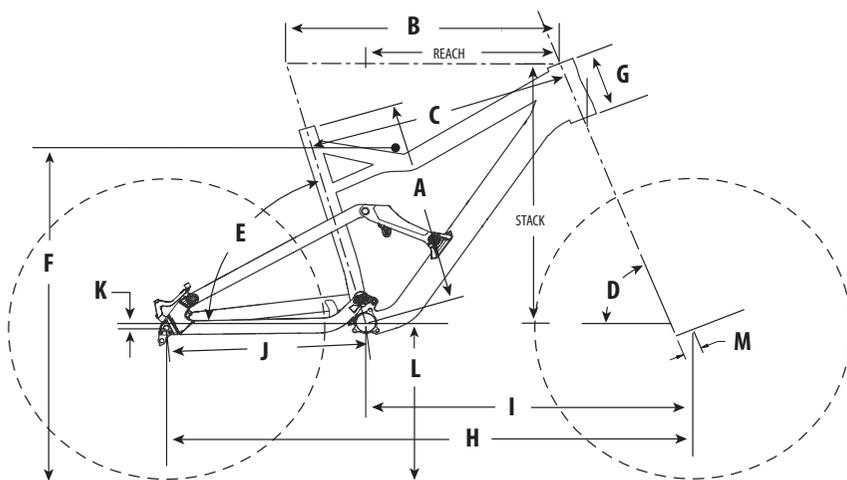
Stringere sempre con una chiave dinamometrica come specificato.



### Identification

- |                  |                      |                        |
|------------------|----------------------|------------------------|
| 1. Fodero Alto   | 3. Forcellino Dx     | 5. Bulloni/perno Snodo |
| 2. Forcellino Sx | 4. Distanziali Snodo |                        |

## GEOMETRIA / SPECIFICHE



### JEKYLL

#### Geometria

	SMALL	MEDIUM	LARGE	X-LARGE
<b>A</b> Lunghezza Tubo Sella (cm/in)	43.2/17.0	45.7/18.0	48.3/19.0	50.8/20.0
<b>B</b> Tubo Orizzontale Virtuale (cm/in)	55.6/21.9	58.8/23.1	61.4/24.2	64.2/25.3
<b>C</b> Tubo Orizzontale Effettivo (cm/in)	53.4/21.0	56.4/22.2	59.1/23.3	61.8/24.3
<b>D</b> Angolo Tubo Sterzo	67.7°	67.8°	67.9°	68.0°
<b>E</b> Angolo Tubo Sella Effettivo	73.6°	*	*	73.5°
<b>F</b> Altezza al cavallo (cm/in)	75.2/29.6	75.3/29.6	76.4/30.1	77.7/30.6
<b>G</b> Lunghezza Tubo Sterzo - (cm/in)	13.4/5.3	*	*	16.0/6.3
<b>H</b> Interasse (cm/in)	110.0/43.3	113.1/44.5	115.5/45.5	118.4/46.6
<b>I</b> Anteriore Centro (cm/in)	67.2/26.5	70.3/27.7	72.7/28.6	75.6/29.8
<b>J</b> Lunghezza Fodero Basso (cm/in)	42.8/16.9	*	*	*
<b>K</b> „Drop“ Mov. Centrale (cm/in)	1.2/0.5	*	*	*
<b>L</b> Altezza Mov. Centrale (cm/in)	35.0/13.8	*	*	*
<b>M</b> Avancorsa (cm/in)	4.0/1.6	*	*	*
<b>N</b> Passo (cm/in)	9.5/3.8	9.5/3.8	9.4/3.7	9.3/3.7
STACK (cm)	584.755	585.257	585.757	609.806
REACH (cm)	384.365	415.788	441.268	461.837

Notare che le specifiche e le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a variazioni dovute a miglioramenti dei prodotti. Per gli aggiornamenti sui prodotti, visitate [http://www.cannondale.com/tech\\_center/](http://www.cannondale.com/tech_center/)

## Specifiche

Tipo Telaio	BallisTec Carbon, SmartFormed Alloy
Tube Sterzo	Integrated Si
Linea Catena	50 mm
Larghezza Scatola Movim. Centrale	BB30 73 mm
Modalita' Escursione Posteriore (selezionabili con leva remota)	FLOW - 150 mm ELEVATE - 90 mm
Ammortizzatore Posteriore	FOX DYAD RT2 Pull Shock
Diametro Cannotto Sella	Usare solamente un cannotto sella di 31.6 mm di diametro. Non usare misure diverse da questa. Non usare cannotti sella con spessori o adattatori. Usare gel per carbonio <b>KF115</b> / per installare il cannotto sella.
Deragliatore	S3 Direct Mount, Bottom pull
Battuta Forcellino	142mm (convertibile a 135mm)
Freno Posteriore	Adattatori Attacco Pinza - 160/180/185/203

### AVVERTENZA

Per ulteriori informazioni sulle specificazioni che seguono, leggere attentamente il Manuale d'Uso Cannondale:

Destinazione d'Uso	ASTM Condition 4, All-Mountain OverMountain
Larghezza Max Pneumatici	2.5"
Lunghezza Massima Forcella	545 mm
Inserimento Minimo Cannotto Sella	100 mm

## Quanto Stringere La Bulloneria

Stringere correttamente la bulloneria (bulloni, viti, dadi) della vostra bici è estremamente importante per la vostra sicurezza e per la longevità e le prestazioni della bici. Vi raccomandiamo di far stringere con una chiave dinamometrica tutta la bulloneria della vostra bici dal vostro Rivenditore. Se decidete di farlo da soli usate sempre una buona chiave dinamometrica!

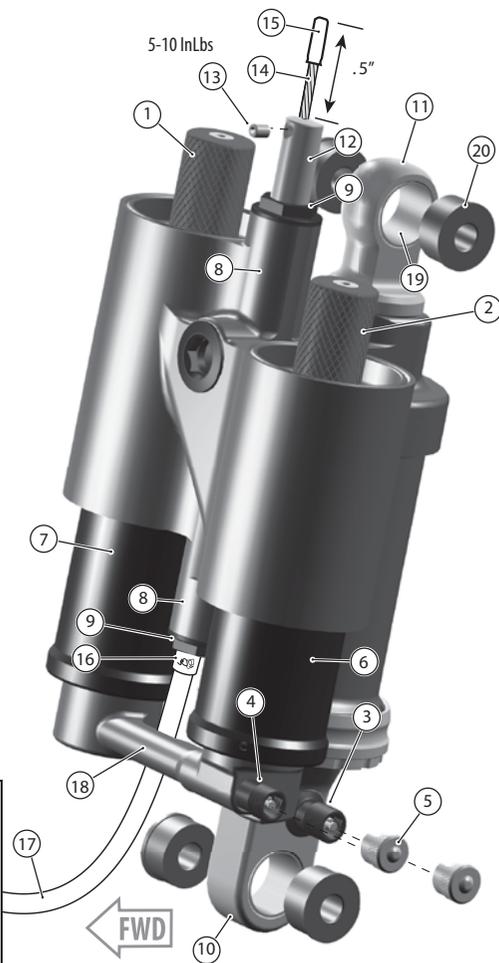
DESCRIZIONE	Nm	In Lbs	Loctite™
Adattatore Freno Posteriore (Massimo)	10.0	88.5	242 (blu)
Bulloni Attacco Ammortizzatore	8.0	71.0	
Bulloni Asse Snodo Forcellino	7.0	62.0	
Bulloni Link Ammortizzatore	5.0	44.0	
Bulloni Fulcro Principale			
Viti Guida Uscita Cavo Movimento Centrale	2.5	22.0	
Viti Forcellino Posteriore			
Guida Guaine (Massimo)	3.0	26.5	

## FOX DYAD RT2 PULL SHOCK

L'ammortizzatore posteriore DYAD RT2 è stato progettato e prodotto da Fox Racing Shocks in collaborazione con Cannondale. Questo supplemento include informazioni sulla sicurezza ed istruzioni sulla messa a punto e sul funzionamento dell'ammortizzatore nel telaio. Per le specifiche informazioni del produttore riguardanti la manutenzione e il servizio, visitate il sito web di Fox Racing Shox al [http://www.foxracingshox.com/fox\\_tech\\_center/owners\\_manuals/09/custprod/index.html](http://www.foxracingshox.com/fox_tech_center/owners_manuals/09/custprod/index.html)

### Legenda

1. ELEVATE – Ritorno 90 mm
2. FLOW – Ritorno 150 mm
3. Valvola Aria Negativa
4. Valvola Aria Positiva
5. Tappo Valvola
6. Camera Escursione Lunga
7. Camera Escursione Corta
8. Camera del Selettore
9. Tappi estremità Camera Selettore
10. Foro Fissaggio a Telaio
11. Foro Fissaggio al Link
12. Ancoraggio Cavo
13. Vite Fermacavo
14. Cavo Comando Remoto
15. Terminale Cavo
16. Ogiva
17. Guaina Cavo Comando Remoto
18. Ponte
19. Boccola
20. Riduttore



### NOTA

Lavare solamente con acqua e sapone. Mai usare acqua a pressione.

Montare l'ammortizzatore come mostrato nella foto della pagina seguente. Non montare l'ammortizzatore in posizione diversa. Ne potrebbero risultare danneggiamenti al telaio, al link o all'ammortizzatore stesso.

## Informazioni su Manutenzione & Servizio

### AVVERTENZE

**PERICOLI RELATIVI ALLA PRESSURIZZAZIONE – Non aprire, disassemblare, modificare o tentare manutenzioni interne dell'ammortizzatore.** L'ammortizzatore DYAD RT2 richiede un intervento professionale. Non togliere MAI i tappi dalle estremità della camera del selettore! Qualsiasi intervento meccanico su questo tipo di ammortizzatore può provocare gravi lesioni o morte. L'installazione del cavo della leva remota deve essere effettuata da un meccanico di bici professionista.

Tutti i servizi e le riparazioni devono essere effettuati esclusivamente da FOX Racing Shox o da un centro Servizi Autorizzato FOX.

**Per maggiori informazioni:** <http://www.foxracingshox.com/fox/contact>

## Installazione nel Telaio

Notare che il DYAD RT2 deve essere montato sul telaio solo nella posizione mostrata qui sotto.

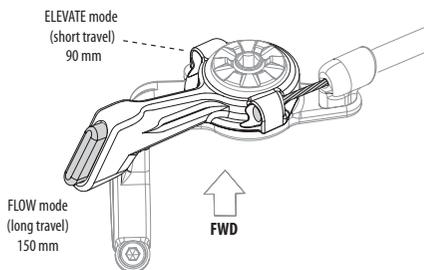


## Controlli Da Fare Prima di usare la Bici

1. Pulire esternamente l'ammortizzatore con acqua e sapone ed asciugarlo con un panno morbido e asciutto. Controllarlo attentamente. **NON USATELO SE RISULTA DANNEGGIATO.** Contattate subito FOX Racing Shox per ulteriori controlli e riparazioni.
2. Regolare il Sag. Vedere **Regolazione del Sag.**
3. Regolare il Ritorno. Vedere **Regolazione del Ritorno.**

## Regolazione del Sag:

1. **Posizionare l'ammortizzatore in modalità FLOW - 150 mm (escursione lunga) con il comando remoto.**
2. In questa posizione, il sag sarà al 100%. Quando il DYAD RT2 viene attivato in modalità ELEVATE - 90mm, il sag si riduce automaticamente al 60%



Illustrato montaggio con leva a sinistra.

3. **Rimuovere il tappo della valvola dell'aria - negativa.**

Collegare la pompa (Cannondale 1MP01/SLV) alla valvola negativa, premere e trattenere il bottone del rilascio per far fuoriuscire tutta l'aria. Rimettere il tappo della valvola.



4. **Rimuovere il tappo della valvola dell'aria + positiva.** Attaccare la pompa alla valvola positiva.

Regolare la pressione in base al vostro peso seguendo quanto indicato nella tabella Pressione dell'Aria Consigliata. Rimettere il tappo della valvola.



5. **Di nuovo, attaccare la pompa alla valvola della camera dell'aria - negativa e regolare la pressione per lo stesso peso.** Rimettere il tappo della valvola.

Dopo aver regolato il sag, se desiderate aumentarlo o diminuirlo, scegliete quello indicato in tabella relativo al peso del rider immediatamente superiore o inferiore al vostro. Ripetete poi di nuovo la procedura dal punto 1 al punto 5.



## Pressione dell'Aria Consigliata

Per ottenere le prestazioni migliori dall'ammortizzatore DYAD RT2 il sag deve essere compreso tra il 33% e il 40% dell'escursione totale. La tabella che segue indica i valori relativi a questo range. Dopo aver regolato il sag, se desiderate aumentarlo o diminuirlo, scegliete quello indicato in tabella relativo al peso del rider immediatamente superiore o inferiore al vostro. Ripetete la procedura per la regolazione del sag dal punto 1 al 5.

PESO TOTALE CONDUCENTE		PRESSIONE ARIA			
		⊕ VALVOLA ARIA POSITIVA		⊖ VALVOLA ARIA NEGATIVA	
<i>lbs</i>	<i>kg</i>	<i>psi</i>	<i>bar</i>	<i>psi</i>	<i>bar</i>
100 - 109	45 - 49	188	13.0	159.0	11.0
110 - 119	50 - 54	207	14.3	175	12.0
120 - 129	54 - 59	226	15.6	191	13.1
130 - 139	59 - 63	245	16.9	206	14.2
140 - 149	64 - 68	264	18.2	222	15.3
150 - 159	68 - 72	282	19.5	238	16.4
160 - 169	73 - 77	301	20.8	254	17.5
170 - 179	77 - 81	320	22.1	270	18.6
180 - 189	82 - 86	339	23.4	286	19.7
190 - 199	86 - 90	358	24.7	302	20.8
200 - 209	91 - 95	376	26.0	318	21.9
210 - 219	95 - 99	395	27.3	334	23.0
220 - 229	100 - 104	414	28.6	349	24.1
230 - 239	104 - 108	433	29.8	365	25.2
240 - 249	109 - 113	450	31.1	381	26.3
LIMITI MINIMI DI PRESSIONE:		100	6.9	0	0
LIMITI MASSIMI DI PRESSIONE		450	31.1	400	27.6

### NOTA

- PER EVITARE DANNI ALL'AMMORTIZZATORE:** 1. Per regolare il sag seguire la successione dei punti descritti.  
 2. Seguire/mantenere i limiti massimo e minimo di pressione.  
 3. Assicuratevi che la pompa per sospensioni e le valvole DYAD RT2 siano perfettamente pulite.



### AVVERTENZA

**USARE SOLO POMPE AD ARIA AD ALTA PRESSIONE – CANNONDALE – *1MP01/SLV* PER IMMETTERE O CONTROLLARE LA PRESSIONE.** L'uso di una pompa incompatibile (non progettata per l'alta pressione dell'ammortizzatore), può provocare gravi lesioni personali o dar luogo ad un'immissione o a una lettura non corretta che può far perdere al conducente il controllo della bici.

Staccando la pompa si verifica una minima perdita di pressione. Per determinare la perdita effettiva regolare la pressione, disconnettere e riconnettere. Potete compensare questa perdita aggiungendola ai valori indicati in tabella.

## Regolare il Ritorno

Il ritorno controlla la velocità alla quale la vostra ruota posteriore ritorna dopo essere stata compressa. La corretta regolazione del ritorno viene fatta secondo le preferenze personali e varia in base al peso del conducente, al suo stile di guida e alle condizioni. Una regola base è quella che il ritorno sia il più rapido possibile, senza che la ruota "scalci".

### Per regolare il ritorno:

1. I circuiti del ritorno funzionano in modo indipendente. Assicuratevi che la leva dell'escursione remota sia posizionata sul modo desiderato.

### Vedere Regolazione del Ritorno.

2. Girare il pomello del ritorno scelto in senso orario fino al suo arresto. Girarlo poi in senso antiorario contando il numero dei "clicks". Un buon punto di partenza per la regolazione è di 7 clicks, partendo dalla posizione di chiusura. Ogni pomello di regolazione ha una gamma di regolazioni di 13 clicks.

**ELEVATE 90 mm**



**FLOW 150 mm**



### NOTA

Non forzare il pomello di regolazione oltre il punto di arresto.



### AVVERTENZA

**NON AVVICINARE MANI E DITA AD UN LINK IN MOVIMENTO.** Non effettuate le regolazioni quando siete seduti sulla sella o mentre state pedalando. Ciò potrebbe causarvi gravi lesioni alle mani e alle dita o farvi perdere il controllo della bici, facendovi cadere.

## Regolazione dell'Escursione

Il DYAD RT2 ha due modi di escursione che si attivano tramite la leva remota montata sul manubrio. Cambiando da un modo all'altro si cambia il sag della bici e l'altezza del movimento centrale. Il movimento centrale diventa più alto e con angoli più chiusi per le salite oppure più basso e con angoli più aperti per le discese e mantiene il rider nella posizione più corretta per affrontare quel determinato percorso. Fondamentalmente è come avere due diverse biciclette che potete selezionare con un semplice movimento della mano.

### Per far funzionare la leva remota:

Spingere la leva in avanti fino a farla "cliccare" nella posizione ELEVATE 90 mm.

Premere il bottone della leva per sbloccarla: la tensione del cavo e farà ritornare la leva nella posizione FLOW 150 mm.

**ELEVATE 90 mm**



Modalità "corsa corta", ammortizzatore con un volume d'aria ridotto per darti una solida, progressiva risposta. Idraulica di estrazione XC per massimizzare le prestazioni in salita, scorrere sopra gli ostacoli e avere la massima risposta sui sentieri poco accidentati.

La progressione è accentuata

Sag ridotto al 60%

Movimento centrale più alto/Angolo sterzo più chiuso

**FLOW 150 mm**



DYADRT2 L.A.S. (linear air spring technology) permette di avere un funzionamento virtualmente identico ad un ammortizzatore a molla ed un idraulica "speed sensitive" di derivazione DH per ottenere le massime prestazioni in discesa.

La progressione è più dolce

Sag 100%

Movimento centrale basso/angolo sterzo aperto/  
maggiore stabilità

## Installazione del Cavo per il Bloccaggio Remoto

Attaccare il cavo con l'ammortizzatore non montato sul telaio.

1. Posizionare la bici su un cavalletto da lavoro con la ruota posteriore sostenuta in modo che il link non si muova e l'ammortizzatore possa essere posizionato e ricollegato.
2. Determinare la lunghezza della guaina. Lasciatela abbastanza lunga da non intralciare il corretto funzionamento dell'ammortizzatore e da consentire la completa rotazione di sterzata del manubrio. Una guaina troppo lunga può interferire con le parti in movimento della bici.
3. Installare le ogive ad entrambe le estremità della guaina.
4. Posizionare la leva sulla modalita' FLOW - 150mm. Inserire un nuovo cavo cambio (1.2 mm) nella leva, quindi lungo l'intera guaina.
5. Far passare la guaina /cavo sotto il ponte dell'ammortizzatore, sul fondo della camera del selettore e fuori dall'ancoraggio del cavo dell'ammortizzatore. Assicuratevi di avere a portata di mano un cavo nuovo o in buone condizioni e che la vite dell'ancoraggio sia stata sufficientemente svitata. Altrimenti potreste trovare difficoltà nel far passare il cavo attraverso la camera del selettore e oltre la vite.

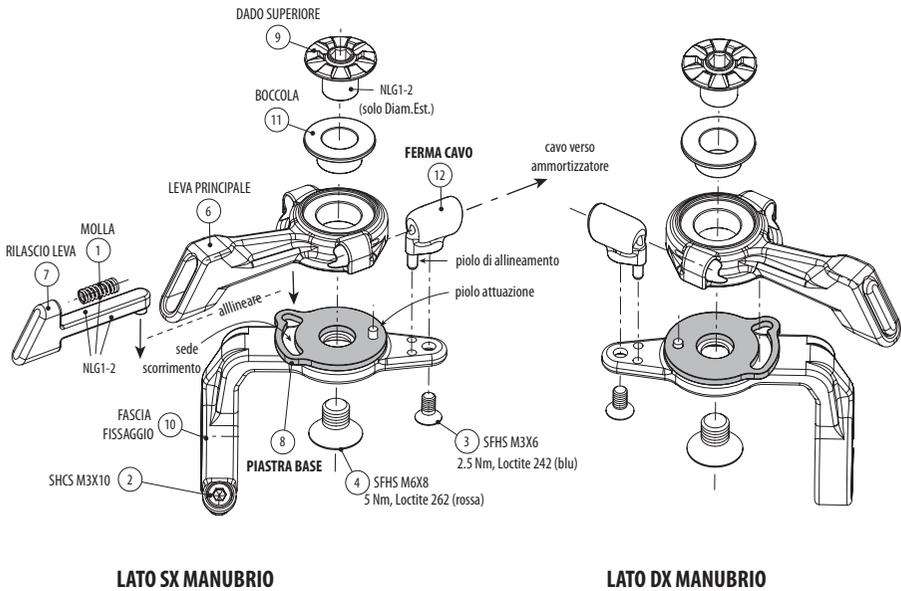
### AVVERTENZA

**PERICOLO ARIA PRESSURIZZATA** – Non togliere i tappi dalle estremità della camera della bobina per alcuna ragione! La forte pressurizzazione può spingere fuori i tappi con forza estrema, con conseguenti potenziali rischi di lesioni personali o morte.

6. Tensionare il cavo e stringere saldamente la vite di ancoraggio del cavo da 7 a 14 Nm.
7. Spuntare il cavo 15 mm sopra l'ancoraggio e tapparlo.

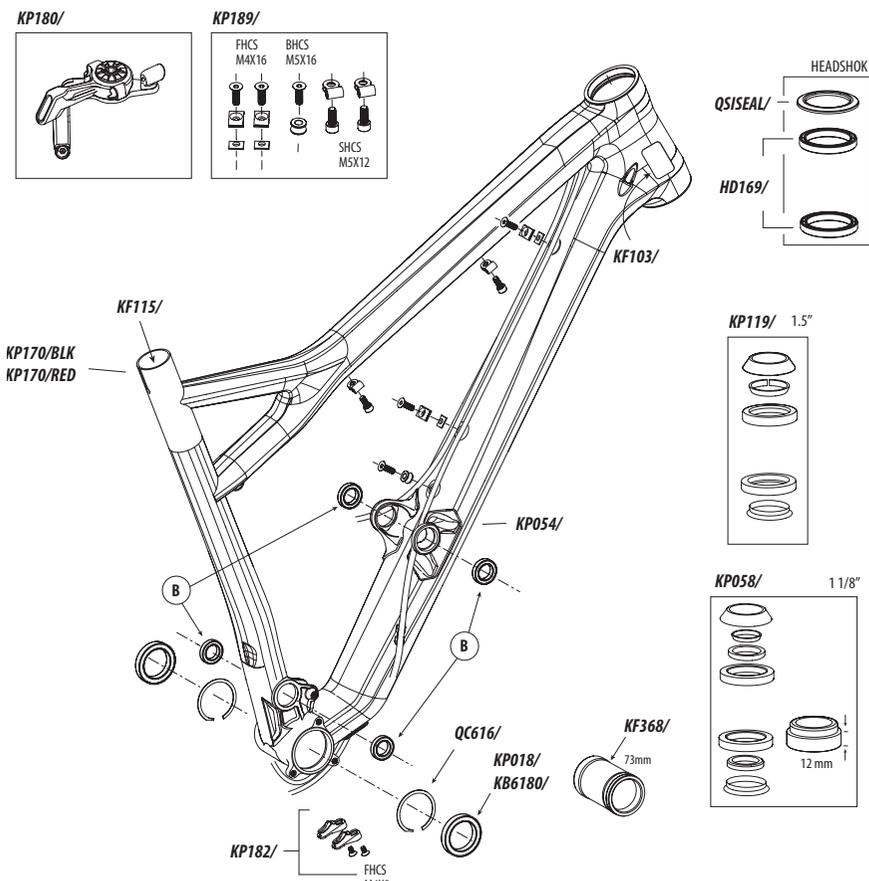


8. Reinstallare il Dyad RT2 nel telaio della bici.
- Pulire le filettature dei bulloni, applicare della Loctite 242 (blu) e stringere a 8.0 Nm, 71 InLbs.
9. Fissare la guaina alla guida sul tubo obliquo.
10. Provare il funzionamento della leva tra le modalita' 150 mm e 90 mm di escursione.

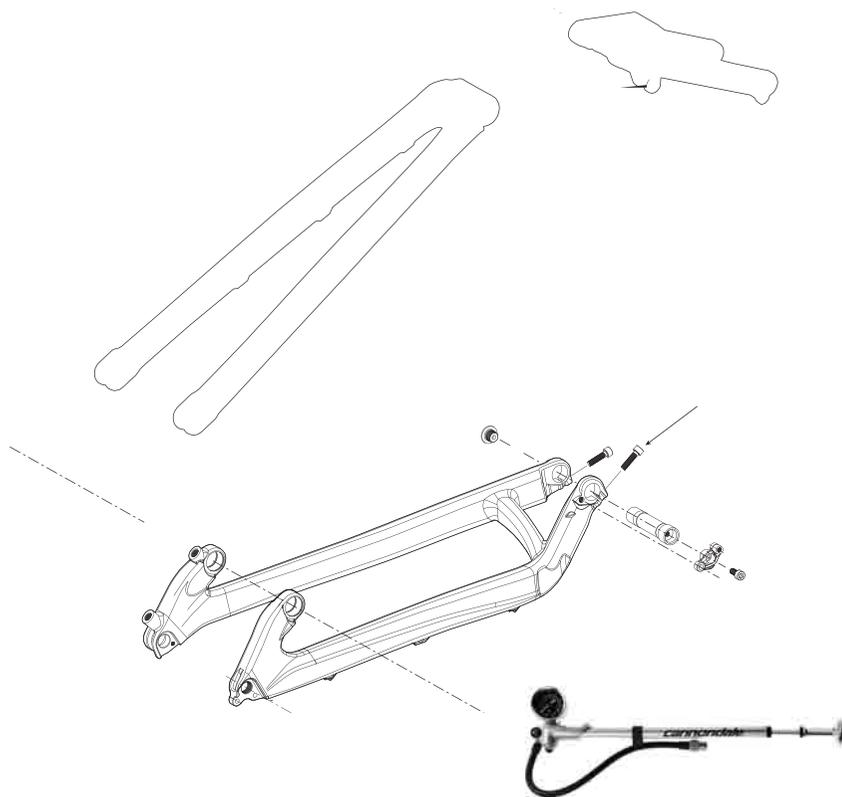


## PARTI DI RICAMBIO

I kit di parti di ricambio illustrati sono reperibili attraverso i Rivenditori Cannondale:



N° (Q.tà)	KIT	DESCRIZIONE	N° (Q.tà)	KIT	DESCRIZIONE
	<b>KP115/</b>	KIT,GEL,DYNAMIC,CARBN		<b>QSISEAL/</b>	KIT,GUARNIZ.,CUSCINETTO SUP.,58MMD.E.
	<b>KP170/BLK</b>	KIT,FASCETTA REGGISELLA,MTN QR,34.9,BLK		<b>HD169/</b>	KIT,CUSCINETTI, SERIE STERZO- 2 , HSHOK
	<b>KP170/RED</b>	KIT,FASCETTA REGGISELLA,MTN QR,34.9,ROSSOED		<b>KP058/</b>	KIT,SERIE STERZO,INT HSHOK TO 1 1/8"
	<b>KP182/</b>	KIT,GUIDA CAVO MOV CENTRALE,F+R,JEKYLL		<b>KP119/</b>	KIT,SERIE STERZO,INT HSHOK TO 1.5
	<b>KP183/</b>	KIT,FASCETTE, GUIDA CAVO /25		<b>KP018/</b>	KIT,CUSCINETTO,MOV.CENTRALE,CERAMICA,2PZ
	<b>KP189/</b>	KIT,GUIDA,GUAINA,FISSAGGIO A VITE, 3		<b>KB6180/</b>	KIT,CUSCINETTO,MOV.CENTR. SI,2PZ
	<b>KP054/</b>	KIT,PROTEZ., SFREGAMENTI TUBO OBLIQUO		<b>QC616/</b>	KIT,ANELLI SICUREZZA (2) MOV.CENTR. -SI
	<b>KF103/</b>	KIT,PROTEZ,PROTEZ-8PK		<b>KP010/</b>	KIT,ADATTATORE, MOV.CENTR. SI 73MM TAP
	<b>KP180/</b>	KIT,LEVA,REGOL.ESCURS.		<b>KF368/</b>	KIT,UTENSILE,SIBB/73 ADATT.INSTALL
				<b>KF366/</b>	KIT,UTENSILE,SI ADATT.MOV.CENTR.ESTR.



## MANUTENZIONE

La seguente tabella elenca solamente articoli per la manutenzione supplementare. Consultate il vostro Manuale d'Uso Cannondale per ulteriori informazioni sulla manutenzione di base. Rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale per stabilire un programma di manutenzione completo che tenga conto del vostro stile di guida, dei componenti della vostra bici e delle condizioni d'uso. Per la manutenzione delle parti della vostra bici che non sono Cannondale, attenetevi alle indicazioni dei rispettivi produttori.

ARTICOLO	FREQUENZA
<p><b>GUIDE E CAVI</b> – Assieme alla vostra bici vi sono stati fornite delle piccole protezioni adesive per il telaio che vanno collocate nei punti in cui i cavi e le guaine toccano il telaio. Con l'andare del tempo lo sfregamento dei cavi può usurare il telaio stesso danneggiandolo gravemente.</p> <p><i>NOTA: I danneggiamenti dovuti allo sfregamento dei cavi sul telaio non sono coperti dalla garanzia. Inoltre, queste protezioni adesive non costituiscono una correzione per cavi montati o passati in maniera errata. Se vi accorgete che queste protezioni si usurano facilmente, rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale per maggiori dettagli sul passaggio dei cavi.</i></p>	<b>PRIMA DELLA PRIMA USCITA</b>
<p><b>CONTROLLO DEI DANNI – Pulire e controllare l'intera bici alla ricerca di crepe o altri danni (telaio/forcellone/link).</b> Consultare "Controlli per la Sicurezza" nel vostro Manuale d'Uso Cannondale.</p>	<b>PRIMA E DOPO OGNI USCITA</b>
<p><b>CONTROLLARE LA BULLONERIA</b> – Oltre a stringere gli altri componenti della bici come indicato dai rispettivi produttori, stringere tutta la bulloneria come specificato in questo stesso manuale.</p>	<b>DOPO QUALCHE USCITA</b>
<p><b>PROTEZIONE DELLA CATENA</b> – Sostituire questa protezione se risulta danneggiata. Vedere Parti di Ricambio, <b>KP187/</b>.</p>	
<p><b>CONTROLLARE I CUSCINETTI, SOSTITUIRE LE PARTI CONSUMATE O DANNEGGIATE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SHOCK LINK ASSEMBLY      • SEAT STAY                      • DROPOUT PIVOT</li> <li>• CHAIN STAY                      • FRAME</li> </ul>	<b>IN CONDIZIONI DI PIOGGIA, FANGO, SABBIA OGNI 25 ORE IN CONDIZIONI ASCIUTTE OGNI 50 ORE</b>
<p><b>FORCELLA</b> – Per le informazioni sulla manutenzione della forcella consultare il Manuale d'Uso del produttore.</p>	
<p><b>Ammortizzatore DYAD RT2 Rear Pull</b> – Vedere pag 14.</p>	



### AVVERTENZA

**QUALSIASI PARTE DI UNA BICI NON SOTTOPOSTA A REGOLARE MANUTENZIONE PUO' ROMPERSI O NON FUNZIONARE COME DOVREBBE CON CONSEGUENTI GRAVI RISCHI DI INCIDENTI, NEI QUALI POTRESTE RIMANERE FERITI O UCCISI.**

Rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale per mettere a punto un programma di manutenzione completo che includa un elenco di parti che VOI dovete controllare regolarmente. I controlli frequenti sono necessari per individuare possibili problemi che potrebbero provocare incidenti.



**WARNING**

**READ THIS SUPPLEMENT AND YOUR CANNONDALE BICYCLE OWNER'S MANUAL.**  
Both contain important safety information. Keep both for future reference.

# ***cannondale***

## **CANNONDALE USA**

Cycling Sports Group, Inc.  
172 Friendship Road,  
Bedford, Pennsylvania, 15522-6600, USA  
(Voice): 1-800-BIKE-USA  
(Fax): 814-623-6173  
custserv@cyclingsportsgroup.com

## **CANNONDALE EUROPE**

Cycling Sports Group Europe, B.V.  
mail: Postbus 5100  
visits: Hanzepoort 27  
7570 GC, Oldenzaal, Netherlands  
(Voice): +41 61.4879380  
(Fax): 31-5415-14240  
servicedeskeurope@cyclingsportsgroup.com

## **CANNONDALE UK**

Cycling Sports Group  
Vantage Way, The Fulcrum,  
Poole, Dorset, BH12 4NU  
(Voice): +44 (0)1202 732288  
(Fax): +44 (0)1202 723366  
sales@cyclingsportsgroup.co.uk

## **CANNONDALE AUSTRALIA**

Cycling Sports Group  
Unit 8, 31-41 Bridge Road  
Stanmore NSW 2048  
Phone: +61 (0)2 8595 4444  
Fax: +61 (0) 8595 4499  
askus@cyclingsportsgroup.com.au

## **CANNONDALE JAPAN**

Namba Sumiso Building 9F,  
4-19, Minami Horie 1-chome,  
Nishi-ku, Osaka 550-0015, Japan  
(Voice): 06-6110-9390  
(Fax): 06-6110-9361  
cjcustserv@cannondale.com

## **WWW.CANNONDALE.COM**

© 2011 Cycling Sports Group  
126584 (01/11)

  
CYCLING SPORTS GROUP

